

2. Sino-German Youth Music Week

Youth Music Bridge 2026

AUSSCHREIBUNG

Die Sino-German Youth Music Week - Youth Music Bridge wurde ins Leben gerufen, um durch Musik eine nachhaltige kulturelle Brücke zwischen China und Deutschland zu schaffen. Musik dient dabei als gemeinsame Sprache, die jungen Menschen beider Länder einen direkten, lebendigen Austausch ermöglicht.

Ziel des Projektes ist es, jungen Musikerinnen und Musikern aus beiden Ländern die Möglichkeit zu geben,

- gemeinsam zu musizieren,
- Einblicke in unterschiedliche musikalische Ausbildungswege zu gewinnen,
- nachhaltige internationale Kontakte aufzubauen und
- Musik als Brücke zwischen Kulturen zu erleben.

HAMBURG–SHANGHAI ALS ANKERSTÄDTE

Die Städte Hamburg und Shanghai – verbunden durch eine langjährige Freundschaft und Städtepartnerschaft – wurden als feste Ankerpunkte des Projekts gewählt. Hier fand 2024 die erste Sino-German Youth Music Week statt: Vier Ensembles aus beiden Ländern standen gemeinsam auf der Bühne und legten damit den Grundstein für ein dauerhaftes Austauschformat. Im Jahr 2025 wurde der Dialog durch einen Besuch deutscher Jugendensembles in Shanghai fortgeführt und vertieft.

Die 2. Sino-German Youth Music Week wird 2026 weitergeführt: In einem Jahr, das zugleich das 40-jährige Jubiläum der Städtepartnerschaft Hamburg–Shanghai markiert – ein bedeutender Anlass, die musikalische Zusammenarbeit in eine neue Phase zu führen und als zweijähriges Austauschprojekt zu entwickeln. Vor diesem Hintergrund wird die Youth Music Bridge nicht nur als musikalisches Austauschprogramm verstanden, sondern als Baustein eines nachhaltigen, städtisch getragenen Dialogs, der junge Menschen beider Städte und Länder zusammenführt.

AUSTAUSCHZYKLUS 2026/2027

Im Jahr 2026 reisen chinesische Jugendensembles nach Hamburg, um dort gemeinsam mit deutschen Ensembles zu proben, aufzutreten und einander persönlich wie kulturell kennenzulernen. Neben den Proben und dem gemeinsamen Konzert sind Begegnungsformate wie Schul- und Musikschulbesuche, Gesprächsrunden mit Schülergruppen sowie gemeinsame Stadt- und Kulturprogramme vorgesehen.

Für 2027 ist eine Gegenbegegnung in China geplant: Dann erhalten interessierte deutsche Ensembles die Möglichkeit, ihre Partner dort zu besuchen, vor Ort aufzutreten und den Austausch im Rahmen von Workshops, Schulbesuchen und kulturellen Aktivitäten zu vertiefen.

Durch diesen zweijährigen Zyklus – 2026 in Hamburg, 2027 in China – entsteht ein kontinuierlicher, längerfristiger Austausch, der über ein einmaliges Projekt hinausgeht und jungen Musikerinnen und Musikern nachhaltige internationale Erfahrungen ermöglicht.

INFOS ZUR TEILNAHME 2026

- WER** Angesprochen sind deutsche Jugendchöre sowie Jugendorchester und -ensembles (z. B. Schulchöre, Kinder- und Jugendchöre, Vokal- und Kammermusikensembles). Teilnehmen können in der Regel Jugendliche im Alter von etwa 12 bis 18 Jahren, die Freude am Musizieren und Interesse an einem kulturellen Austausch mit China haben.
- WANN** Die Begegnungsphase der Sino-German Youth Music Week 2026 findet vom 6. bis 8. Juli 2026 in Hamburg statt; das Abschlusskonzert wird am 8. Juli 2026 um 19:00 Uhr aufgeführt.
- WO** Die gemeinsamen Proben finden in der Regel in den Räumen der jeweils teilnehmenden deutschen Schulen bzw. Ensembles statt. Für das Abschlusskonzert 2026 kommen alle Gruppen im Miralles Saal der Staatlichen Jugendmusikschule Hamburg zusammen, wo das Konzert am 8. Juli 2026 um 19:00 Uhr aufgeführt wird.
- KOSTEN** Die Teilnahme am Projekt ist für die deutschen Ensembles grundsätzlich kostenfrei; Für Ensembles, die ausschließlich im Rahmen des Konzertprogramms auftreten können ggf. geringe organisatorische Beiträge anfallen. Diese werden im Vorfeld transparent abgestimmt.

TEILNAHMEFORMEN 2026 – ÜBERBLICK

Um den unterschiedlichen Profilen und Bedürfnissen der Ensembles gerecht zu werden, bietet die Sino-German Youth Music Week 2026 drei Teilnahmeformen an. Alle drei Varianten haben gemeinsam, dass sie jungen Musikerinnen und Musikern eine Bühne für ihr eigenes Profil bieten und ihnen zugleich Einblicke in den deutsch-chinesischen Austausch eröffnen.

Vor diesem Hintergrund stehen 2026 folgende drei Teilnahmeformen zur Auswahl:

Teilnahmeform A – Musik & Kooperation

- Eigenständiger Auftritt (ca. 8–15 Minuten)
- Gemeinsame Proben mit der chinesischen Jugendgruppe
- Einstudierung und Aufführung von 1–2 gemeinsamen Werken im Abschlusskonzert
- Musikalischer Austausch und Begegnung im Mittelpunkt

Diese Form eignet sich besonders für Ensembles, die regelmäßig proben, Lust auf intensives gemeinsames Musizieren haben und den künstlerischen Austausch mit der chinesischen Jugendgruppe in den Mittelpunkt ihres Projekterlebnisses stellen möchten.

Teilnahmeform B – Auftritt & Kultur

- Eigenständiger Auftritt (ca. 8–15 Minuten)
- Teilnahme an schulisch-kulturellen Austauschformaten
- (z. B. Schulbesuche, Begegnungen mit Schülergruppen, Stadt- und Kulturprogramme)
- Kein verpflichtender Anteil an gemeinsamen Musikproben
- Fokus auf pädagogischem und kulturellem Austausch außerhalb der Probenarbeit

Diese Form eignet sich besonders für Ensembles, die einen klar strukturierten Auftritt mit ihrem eigenen Programm mit pädagogisch und kulturell geprägten Begegnungsformaten verbinden möchten und aus organisatorischen Gründen weniger Zeit für zusätzliche Proben einplanen können.

Teilnahmeform C – Konzertensemble

- Eigenständiger Auftritt (ca. 8–15 Minuten) im Rahmen des Konzerts

Diese Form eignet sich besonders für Ensembles, die bereits ein fertiges Konzertprogramm mitbringen, nur begrenzte Zeitressourcen haben oder das Projekt zunächst als konzentrierte Auftrittsplattform kennenlernen möchten.

ABLAUF 2026

Deutschland, 6. - 8. Juli 2026 – beispielhaft

MONTAG, 6. JULI 2026

- Ankunft / Begrüßung der chinesischen Gruppe und der deutschen Ensembles
- Kennenlernen, Probenstart
- Je nach Planung: Möglichkeit zur Teilnahme an Gesprächsrunden / kurzen Begegnungsformaten (z. B. „Meet & Greet“, Gemeinsame Tagesausflug sowie Austausch über Schule, Musik und den Alltag)

DIENSTAG, 7. JULI 2026

- Gemeinsame Probe und musikalische Begegnungsformate
- Je nach Planung: weitere Begegnungs- und Austauschformate

MITTWOCH, 8. JULI 2026

- Generalprobe am Vormittag/Nachmittag
- Öffentliches Abschlusskonzert am Abend

ANMELDUNG

Interessierte Ensembles melden sich bitte bis zum **30.03.2026** formlos per E-Mail an info@deinkultur.org. Bitte geben Sie kurz an: Name des Ensembles/der Schule, Kontaktperson, Ensembledtyp, ca. Anzahl der Jugendlichen (mit Alter) und gewünschte Teilnahmeform.

VERANSTALTER & KONTAKT

Die Veranstaltung wird vom **DeIN Internationaler Kultur- und Kunstaustausch e.V.** organisiert.

DeIN Internationaler Kultur- und Kunstaustausch e.V.
Poppenbütteler Bogen 30
22399 Hamburg
Mehr Infos unter: www.deinkultur.org
E-Mail: info@deinkultur.org

